

ISU-國際志工心得

今年 2014 的寒假，榮幸擔任 ISU 國際滑冰總會 2014 四大洲花式滑冰錦標賽 (ISU Four Continents Figure Skating Championships at the Taipei Arena) 的選手進出場檢錄人員，展開了我在大學生活中不一樣的國際志工旅程。

在屆期的賽程中，所接觸到各國冰手的環境可見一斑，因而不由得想將個人的專業-第二、三外語 全心獻給各國花式滑冰團隊選手、教練及物理治療師。在參與其中，更深切地體會到學語言"實戰經驗"的重要性。但為何這次會有此難得的機會呢？由於本屆四大洲花式滑冰賽是今年俄羅斯索契冬季奧運會開幕前最重要的熱身賽，加上其中 10 位跨國志工特別從韓國及日本遠道來台，開創了台灣國際活動跨國召募新模式的先例。

現今台灣，有許多國際性活動都是以TOEIC成績 [聽閱 550-750 分] 作為選拔國際志工的英語門檻依據。以這次活動為例，屆期活動前，必須經過書審、晉級面試公佈和面試、兩次培訓計畫結束後，獲允成為應屆的賽事工作人員。此次 2014 四大洲花式滑冰志工招募從 1029 名報名者中篩選了 331 名志工(包含十位跨國志工)作為提供各單位服務的工作夥伴。活動主要服務單位場地有分為機場 (隨隊翻譯組)、飯店 (接待報到組、製證組)、小巨蛋的明星迴廊 (檢錄組、總務&財務組)、冰場 (補冰大隊組)、主場館 (場控交通組、票務組)及副場館 (新聞媒體組)。

在賽事期間，我們檢錄組十位工作夥伴等攜手成立小組輪班制，為其讓賽事能夠進行順暢且要求完善回應選手們所遇到的各種問題，像是接待貴賓所要清楚的是在明星迴廊的休息室位置或指引他們前往媒體採訪區等相關無預警問題，所磨練的就是因應的敏度。透過這次的經驗，我很百般高興參與跨國四大洲的國際賽事工作人員，使自己能開闊視野、增回見識，原來在台灣，也能夠在國際賽事情境上訓練口譯，更從志工視角，找到人生的定位及自信，發現自己的無限潛能。

